

Z HLUBOKOŠTI VOLÁM K TOBĚ 359

TEXT A HUDA: MARTIN LUTHER 1524

PŘEKLAD: JIŘÍ TRANOVSKÝ † 1637

The musical notation consists of four staves of music in common time (indicated by 'c') and treble clef. The lyrics are written below the notes. The first staff contains the first two lines of the hymn. The second staff continues with 'slyš, Bo - že, křík smu - tné - ho;'. The third staff begins with 'Bu - deš - li mí - ti jen zře - ní na hří - chy'. The fourth staff concludes the hymn with 'a pro-vi - ně - ní, kdo před Te - bou o - bsto - jí?'. The notation includes various note values (quarter, eighth, sixteenth) and rests. Measure endings are marked with '1.' and '2.' above the staff.

Z hlu - bo - ko - sti vo - lám k To - bě,
na - kloň u - ší svých v mé mdlo - bě
slyš, Bo - že, křík smu - tné - ho;
k hla-su vzdy - chá - ní mé - ho!
Bu - deš - li mí - ti jen zře - ní na hří - chy
a pro-vi - ně - ní, kdo před Te - bou o - bsto - jí?

2. U Tebe je však z milosti / hřichů všech odpuštění; / marné jsou naše hodnosti / i v nejlepším dychtění; / žádný nemůže chlubit se, / každý musí se kořiti / před tvou spravedlností.
3. I já se k Bohu utíkám / a ne k svým zasloužením, / srdce mé nehledí nikam, / než k jeho potěšením, / která v jeho slovu vidím, / jimi se těším i řídím / a jich se spustit nechci.
4. Byť se protáhlo do noci / a opět až do rána, / však vždy bude božské moci / naděje má oddána, / tak vždy v svém hřichu želení / obrátím k Bohu své zření; / On mi jistě pomůže.
5. Je-li při nás mnoho zlého, / u Boha víc milosti; / nemá konce ruka jeho / k uzdravení hříšnosti; / On je Pastýř ten výborný, / u něhož sluha pokorný / dojde všech vin zproštění!